

Первая международная олимпиада по теоретической,
математической и прикладной лингвистике

8–12 сентября 2003, Боровец, Болгария

Командное соревнование

Задача 1 (35 очков)

В I тысячелетии н. э. в Китайском Туркестане существовали два близкородственных языка — тохарский А и тохарский В, возникшие из некогда единого — пратохарского — языка. Дано несколько пратохарских слов в том виде, как они были восстановлены учёными:

<i>ākānatsa</i>	‘неразумный’	<i>pāratsako</i>	‘грудь’	<i>stāṅkă</i>	‘дворец’
<i>āsare</i>	‘сухой’	<i>rāsākäre</i>	‘острый’	<i>tsāṅkär</i>	‘вершина’
<i>āstäre</i>	‘чистый’	<i>samä</i>	‘такой же’	<i>wälo</i>	‘царь’
<i>kārāmärtse</i>	‘тяжёлый’	<i>sākäre</i>	‘счастливый’	<i>yäsār</i>	‘кровь’

Даны также тохарские А и тохарские В слова, происходящие из приведённых пратохарских слов (в перепутанном порядке):

ṣtāṅk, walo, räskäre, āsar, astare, āštär, āstre, asäre, stāṅk, wäl, wlo, pratsäko, pratsak, āknats, aknātsa, tsāṅkär, tsāṅkär, kramartse, krāmärts, räskär, sam, sām, ysār, säkär, yasar, säkre, ysār.

Задание 1. Определите, какие слова к какому языку относятся, если известно, что:

- некоторые слова в одном из языков имеют по 2 варианта;
- первое слово — тохарское А.

Задание 2. Определите языковую принадлежность и восстановите пратохарский вид следующих слов:

- (а) *stām, ṣtām* ‘дерево’;
(б) *rtär, ratre* ‘красный’;
(в) *pärs, parso* ‘письмо’.

Задание 3. Существует предположение, что в тохарском В языке было ударение (приблизительно такое же, как, например, в английском языке). Попробуйте объяснить, что служит основанием для этой гипотезы.

Примечание: *ā* — долгое *a*, *ṣ* читается примерно как русское *ш*, *w* — как *в*, *y* — как *й*, *ṅ* — вариант *n* перед *k*; буквосочетание *ts* обозначает единый согласный звук, *ä* — особый тохарский гласный.
(С. А. Бурлак)

Задача 2 (30 очков)

При описании личных и возвратных местоимений в различных языках лингвисты используют так называемые индексы — то есть буквы латинского алфавита (обычно это буквы *i*, *j*, *k*, ...), которыми в предложениях помечают местоимения и некоторые другие слова. Кроме букв, используется знак * (звёздочка). Вот несколько примеров из русского языка:

1. Иван_i увидел себя_i в зеркале.
2. Иван_i говорит, что он_{i/j}/*_k не знает Петра_k.
3. Мальчик_i играет его*_{i/j} пистолетом.
4. В его_i работах заметно влияние его_{i/j}/*_k учителя_k.
5. Девочка_i увидела её*_{i/j}.

Задание 1. Объясните, что означают индексы и звёздочка.

Задание 2. Расставьте индексы (и, если нужно, звёздочки) в следующих предложениях:

- (а) Эта черта характера ей в себе не нравится.
- (б) Отец увёл сына к себе в комнату.
- (в) Иван знает, что Пётр дал его сыну его книгу.

(М. Л. Рубинштейн)

Задача 3 (35 очков)

Даны пары близких по смыслу глаголов:

<i>обвинять</i>	<i>упрекать</i>
<i>обещать</i>	<i>сулить</i>
<i>приказывать</i>	<i>командовать</i>
<i>советовать</i>	<i>консультировать</i>
<i>умолять</i>	<i>упрашивать</i>

Известно, что все глаголы из левого столбца обладают способностью, которой нет у глаголов из правого столбца.

Задание 1. Определите, что это за способность.

Задание 2. Найдите среди перечисленных ниже глаголов такие, которые также обладают указанной способностью: *вымогать*, *грозить*, *запрещать*, *клясться*, *кричать*, *одобрять*, *отказываться*, *отнимать*, *посвящать*, *проигрывать*, *ругать*, *сдаваться*, *требовать*.

Задание 3. Попробуйте придумать еще два глагола, обладающих той же способностью.
(Б. Л. Иомдин)